

Desenjaular los ojos de una mujer. Vídeo-ensayo-collage

Uncaging a woman's eyes. Collage-video-essay

Sonia García López

Universidad Carlos III de Madrid-Instituto Universitario del Cine Español

<https://orcid.org/0000-0001-6716-0090>

sogarcia@hum.uc3m.es

Cómo citar este artículo/Citation: García López, Sonia (2025). Desenjaular los ojos de una mujer. Vídeo-ensayo-collage. *Arbor*, 201(814): 3103. <https://doi.org/10.3989/arbor.2025.814.3103>

RESUMEN: Este trabajo audiovisual presenta, contextualiza y comenta el cortometraje *Quince minutos*, realizado por María Elisa Corona (Madrid, 1930) en 1955 como práctica de segundo curso de la especialidad de Dirección en el Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas (IIEC). Partiendo de la investigación en archivo y la realización de entrevistas y empleando técnicas narrativas y expresivas del lenguaje audiovisual, la presente contribución examina, desde presupuestos feministas, la experiencia vital y creativa de María Elisa Corona a su paso por la escuela de cine y propone reflexionar sobre el valor emancipatorio que dichas experiencias pudieron suponer para una joven durante la dictadura franquista. En última instancia, mediante la intervención creativa sobre un exponente del patrimonio audiovisual español, este trabajo contribuye a visibilizar y poner en valor la aportación de las mujeres a la cultura de la imagen en movimiento durante el franquismo.

Palabras clave: Escuela Oficial de Cinematografía; feminismo; archivo fílmico; memoria; cine español; franquismo.

ABSTRACT: This audiovisual work provides context for and commentary on the short film *Quince Minutos*, made by María Elisa Corona (Madrid, 1930) in 1955 during her second year of Film Directing at the Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas (IIEC). Employing narrative and expressive audiovisual techniques based on archival research and interviews, this work examines the life and creative experience of María Elisa Corona from feminist perspectives during her time at film school. It reflects on the emancipatory value that these experiences could have had for a young woman during the Franco dictatorship. By creatively engaging with a figure from Spanish audiovisual heritage, the work celebrates the contributions of women to the culture of the moving image during the Francoist dictatorship.

Keywords: Official Film School; feminism; film archive; memory; Spanish cinema; Francoism.

Este vídeo-ensayo-collage surge a partir de una investigación sobre las experiencias de vida y de aprendizaje del cine de las estudiantes de Dirección Cinematográfica del Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas (IIEC), creado en 1947 y conocido a partir de 1962 como Escuela Oficial de Cinematografía (EOC) (García López, 2021; 2024; 2026). El IIEC-EOC fue el primer centro oficial de enseñanza cinematográfica del Estado español y en sus casi treinta años de andadura solo dos mujeres se graduaron en esa misma especialidad: Cecilia Bartolomé y Josefina Molina. Ambas obtuvieron su diploma en 1969, más de dos décadas después de que el centro abriese sus puertas. Sin embargo, otras seis mujeres estuvieron matriculadas en esa misma especialidad y realizaron cortometrajes como prácticas de estudio o de fin de curso. Se llamaban Manuela González-Haba, María Elisa Corona, Ángela Asensio de Merlo, Teresa Durán y Dressel, Kathryn Waldo y Elena Lumbreras. Más

concretamente, *Desenjaular los ojos de una mujer* parte del cortometraje *Quince minutos*, realizado como práctica de segundo curso por María Elisa Corona en 1955, que actualmente se conserva en la Colección de la Escuela Oficial de Cinematografía que forma parte de los fondos de Filmoteca Española. En este cortometraje de 16mm Corona cuenta la historia de un joven muy apuesto que acude a una consulta médica aquejado de una dolencia que considera grave. Los quince minutos a los que alude el título se refieren al tiempo de espera en el que, mientras aguarda los resultados de unas radiografías, el joven se pierde en sus pensamientos. Ese momento de ensoñación sirve de pretexto a la cámara para recrearse visualmente en la observación del apuesto joven mientras se ejercita practicando diversos deportes y se divierte en compañía de varias muchachas.

Este trabajo de Corona es uno de los primeros cortometrajes realizados por una estudiante de Dirección en el IIEC. Pese a tratarse de una práctica de segundo curso, sin sonido ni diálogos, *Quince minutos* nos permite mirar el mundo de entonces con los ojos de esta joven cineasta que nunca llegaría a graduarse. En particular, el corto nos invita a interrogar el deseo femenino en la España de 1950, en un momento en que las narrativas dominantes presentaban a la mujer casi exclusivamente como objeto (y no sujeto) del deseo masculino. En este sentido, este ejercicio que nunca trascendió los muros de la escuela de cine se constituye como un objeto archivístico de indudable valor para la construcción de una memoria visual con perspectiva feminista.

A través del presente video-ensayo-collage, titulado *Desenjaular los ojos de una mujer* se establece un diálogo con el cortometraje de María Elisa Corona desde el presente, poniendo de relieve el modo en que las elecciones técnicas y estilísticas de Corona en su práctica de segundo curso documentan, por una parte, la existencia y el modo de vida irreverente de una parte de la juventud en la España nacional-católica; y, por otra parte, subvierten los códigos de la mirada cinematográfica establecidos en el cine dominante. Para hacerlo, la banda de imagen mantiene la integridad del metraje del corto rodado por María Elisa Corona en el IIEC y articula un comentario del mismo a través del diseño de sonido, la música y la voz. El diseño de sonido ha sido realizado en colaboración con Isabel Cadenas Cañón e incorpora *stems* o tallos de *drone*, archivos de audio de acceso abierto a partir de los cuales se incorporan varios instrumentos musicales con los que se construye una música minimalista basada en sonidos sostenidos y repetitivos. A través de este diseño sonoro, cuya tonalidad es contemporánea, se comunica la distancia temporal existente entre la creación del cortometraje *Quince minutos*, cuyo aspecto visual permite ubicarlo en la España de la década de 1950, y el presente vídeo ensayo, realizado 70 años después de que María Elisa Corona realizara su práctica de segundo curso en el IIEC. Por otro lado, la música incorpora cuatro temas estrenados en España entre 1951 y 1961 (Arcaraz y su orquesta, 1961a; 1961b; Ford y Paul, 1951; Pérez Prado y su orquesta, 1955;). Se trata de dos boleros, un estándar de jazz y un mambo que nos invitan a imaginar los contextos de diversión y esparcimiento de la juventud de la época en la que se realizó el corto. Por último, el comentario en *voz over*, tiene dos funciones principales: por una parte, contextualizar el cortometraje que sirve como base del trabajo; por otra, analizar, a través de una serie de citas, las líneas de sentido que se despliegan a través de la narración y los recursos expresivos que Corona emplea en el corto. Para ello se ha recurrido a textos culturales de la época, como una plegaria a la Virgen de la Almudena o las *Normas de Decencia Cristiana* emitidas por la Comisión Episcopal de Ortodoxia y Moralidad en 1958; y referencias teóricas posteriores como el clásico texto de Laura Mulvey *Placer visual y cine narrativo*, publicado originalmente en 1975 (Asensio, 1959; Martín Gaité, 1987; Mulvey, 1975). A través del dispositivo del *collage* se ponen en juego estrategias de carácter especulativo que permiten no solo situar y comentar el cortometraje de María Elisa Corona, sino fabular crítica y creativamente sobre el deseo y los afectos que fueron convocados en la realización de esta práctica cinematográfica.

Desenjaular los ojos de una mujer constituye una trasposición audiovisual de la video-performance realizada en el marco de la 28 edición de Cinespaña-Toulouse el 6 de octubre de 2023. Una versión anterior de este trabajo fue presentada el 17 de junio de 2022 en el Orphan Film Symposium Counter-Archives, celebrado en la Universidad de Concordia (Montréal) con música compuesta e interpretada por José María Serralde y como parte de la sesión titulada «A Call to Emancipation: Liberating Discourses in Mexican and Spanish Student Films of the 1950s», presentada en colaboración con David Wood.

AGRADECIMIENTOS

Valeria Camporesi (Filmoteca Española), Manuel Palacio (Instituto Universitario del Cine Español), Loïc Díaz Ronda y Alba Paz (Cinespaña-Toulouse), Dan Streible (Orphan Film Symposium), Sofía Bohdanowicz, Helena de Llanos, Nacho Gallego, Lidia Mateo Leivas, Lucía Salas, José María Serralde, Virginia Valverde, David Wood.

DECLARACIÓN DE CONFLICTO DE INTERESES

La autora de este artículo declara no tener conflictos de intereses financieros, profesionales o personales que pudieran haber influido de manera inapropiada en este trabajo. El trabajo ha sido realizado con propósitos exclusivamente educativos.

FUENTES DE FINANCIACIÓN

I+D+i “Cine y televisión en España en la era digital (2008-2022): nuevos agentes y espacios de intercambio en el panorama audiovisual”, Proyecto financiado por la Agencia Estatal de Investigación (PID2022-140102NB-I00/AEI/10.13039/501100011033).

DECLARACIÓN DE CONTRIBUCIÓN DE AUTORÍA

Sonia García López: Conceptualización, curación de datos, análisis formal, investigación, metodología, redacción – borrador original, Redacción – revisión y edición.

REFERENCIAS

- Arcaraz, Luis y su orquesta (1961a). Bonita [canción]. *Cita con Luis Arcaraz*. RCA Victor.
- Arcaraz, Luis y su orquesta (1961b). Superstición [canción]. *Cita con Luis Arcaraz*. RCA Victor.
- Asensio, Ángela (1959). *En torno a unos zapatos. Relatos casi frívolos*. Madrid: Imprenta Cosano.
- Conferencia Episcopal Española. Comisión Episcopal de Ortodoxia y Moralidad (1958). *Normas de decencia cristiana*. Madrid: Secretariado del Episcopado Español.
- Corona, María Elisa (dir.) (1955). *Quince minutos* [película]. Madrid: Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas.
- Ford, Mary y Paul, Les (1951). *How High the Moon* [canción]. Capitol Records.
- García López, Sonia (2021). Miradas invisibles: mujeres en la Escuela Oficial de Cinematografía (1947-1976). *Journal of Spanish Cultural Studies*, 22(3), pp. 311-329. <https://doi.org/10.1080/14636204.2021.1960697>
- García López, Sonia (2024). Margarita, the Big Bad Wolf, and the Film Censor: film, feminism, and dictatorial repression in Spain. *Feminist Media Studies*, 24(2), pp. 191-206. <https://doi.org/10.1080/14680777.2023.2191883>
- García López, Sonia (2026). Una ventana abierta en un país cerrado: el aprendizaje del cine como experiencia liberadora durante el franquismo. En Elena Oroz, Asier Gil y Ana Mejón (eds.), *Mujeres y cine en Iberoamérica. Historias, representaciones, interseccionalidades*. Oxford: Peter Lang. ISBN: 978-3-631-90404-6.
- Martín Gaité, Carmen (1987). *Desde la ventana. Enfoque femenino de la literatura española*. Madrid: Espasa Calpe.
- Mulvey, Laura (1975). Visual Pleasure and Narrative Cinema. *Screen* 16(3), pp. 6-18. <https://doi.org/10.1093/screen/16.3.6>
- Pérez Prado y su orquesta (1955). Mambo a la Kenton [canción]. *Mambo Mania*. RCA Victor.